

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|--------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 1/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY / ZMESI A SPOLOČNOSTI / PODNIKU

| | |
|---|--|
| 1.1 | Identifikátor produktu |
| Názov: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr |
| Ďalšie spôsoby identifikácie: | neuvedené |
| Registračné číslo: | nepridelené, nejedná sa o látku |
| 1.2 | Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú |
| Identifikované použitie: | náterová hmota |
| Neodporúčané použitia: | neuvedené |
| 1.3 | Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov |
| Distribútor (SK): (osoba zodpovedná za uvádzanie na trh Slovenskej republiky) | BAL SLOVAKIA, s.r.o. Černovská 1670/8 010 08 Žilina tel.: +421 41 500 5890 fax: +421 41 564 3583 e-mail: bal@bal.sk |
| Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, info@pharmis.sk | |
| 1.4 | Núdzové telefónne číslo: |
| Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FNsP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika, tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, (24-hod. služba), www.ntic.sk | |

ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

Celková klasifikácia zmesi: zmes je klasifikovaná ako nebezpečná podľa Nariadenia 1272/2008/ES (CLP).

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|---|-----------------------|--|----------------------|---|----------------------|---|-------------------|--|-------------------|--|
| 2.1 | Klasifikácia látky alebo zmesi: | | | | | | | | | | | | | | |
| Klasifikácia podľa 1272/2008/ES: | <table><tr><td>Flam. Liq. 3 H226</td><td>Horľavá kvapalina, kategória 3 Horľavá kvapalina a pary.</td></tr><tr><td>Acute Tox. 4 H312</td><td>Akútna toxicita, kategória 4 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.</td></tr><tr><td>Skin Irrit. 2 H315</td><td>Žieravosť/dráždivosť kože, kategória 2 Dráždi kožu.</td></tr><tr><td>Eye Irrit. 2 H319</td><td>Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 2 Spôsobuje vážne podráždenie očí.</td></tr><tr><td>Acute Tox. 4 H332</td><td>Akútna toxicita, kategória 4 Škodlivý pri vdýchnutí.</td></tr><tr><td>STOT SE 3 H335</td><td>Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, kategória 3 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.</td></tr><tr><td>STOT RE 2 H373</td><td>Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia, kategória 2 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii</td></tr></table> | Flam. Liq. 3 H226 | Horľavá kvapalina, kategória 3 Horľavá kvapalina a pary. | Acute Tox. 4 H312 | Akútna toxicita, kategória 4 Škodlivý pri kontakte s pokožkou. | Skin Irrit. 2 H315 | Žieravosť/dráždivosť kože, kategória 2 Dráždi kožu. | Eye Irrit. 2 H319 | Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 2 Spôsobuje vážne podráždenie očí. | Acute Tox. 4 H332 | Akútna toxicita, kategória 4 Škodlivý pri vdýchnutí. | STOT SE 3 H335 | Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, kategória 3 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. | STOT RE 2 H373 | Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia, kategória 2 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii |
| Flam. Liq. 3 H226 | Horľavá kvapalina, kategória 3 Horľavá kvapalina a pary. | | | | | | | | | | | | | | |
| Acute Tox. 4 H312 | Akútna toxicita, kategória 4 Škodlivý pri kontakte s pokožkou. | | | | | | | | | | | | | | |
| Skin Irrit. 2 H315 | Žieravosť/dráždivosť kože, kategória 2 Dráždi kožu. | | | | | | | | | | | | | | |
| Eye Irrit. 2 H319 | Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 2 Spôsobuje vážne podráždenie očí. | | | | | | | | | | | | | | |
| Acute Tox. 4 H332 | Akútna toxicita, kategória 4 Škodlivý pri vdýchnutí. | | | | | | | | | | | | | | |
| STOT SE 3 H335 | Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, kategória 3 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. | | | | | | | | | | | | | | |
| STOT RE 2 H373 | Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia, kategória 2 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii | | | | | | | | | | | | | | |




KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|--------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 2/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

2.2 Prvky označovania

| | | | |
|--|---|--|---|
| Látky prispievajúce ku klasifikácii: | xylény (reakčná zmes izomérov a etylbenzénu); (1-metoxypropán-2-yl)-acetát | | |
| Výstražný piktogram: |  |  |  |
| Výstražné slovo: | POZOR | | |
| Výstražné upozornenia (H-vety): | H226 Horľavá kvapalina a pary. H312+H332 Zdraviu škodlivý pri styku s kožou alebo pri vdychnutí. H315 Dráždi kožu. H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí. H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii | | |
| Ďalšie informácie o nebezpečnosti: | nevyžaduje sa | | |
| Doplňujúce prvky označovania určitých zmesí: | EUH208 | Obsahuje butanón-oxím. Môže vyvolať alergickú reakciu. | |
| Bezpečnostné upozornenia (P-vety): | P102 Uchovávajte mimo dosahu detí. P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. P261 Zabráňte vdychovaniu aerosólov. P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare. P304+P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať. P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. P312 Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM (+421 254 774 166 nepretržite). P501 Zneškodnite obsah/nádobu: použitý, riadne vyprázdnený obal odovzdajte na zberné miesto obalových odpadov. Obaly so zvyškami výrobku odkladajte na miesto určené obcou na odkladanie nebezpečných odpadov alebo odovzdajte osobe, ktorá je oprávnená nakladať s nebezpečnými odpadmi. | | |
| Iné povinné označenia: | Horľavá kvapalina II. triedy nebezpečnosti. Hraničné hodnoty pre najvyšší obsah prchavých organických zlúčenín: <i>Vrchný syntetický nátěr</i> : kategória A, podkategória výrobku: i (Špeciálne jednozložkové náterové látky): 500 g/l Najvyšší obsah prchavých organických zlúčenín v stave pripravenom na použitie: 499g/l <i>Penetračný nátěr</i> : kategória A, podkategória výrobku: h (Penetračné a spevňujúce náterové látky): 750 g/l Najvyšší obsah prchavých organických zlúčenín v stave pripravenom na použitie: 749 g/l | | |
| Doplňkové informácie: | Hmatateľná výstraha pre nevidomých na obale určenom spotrebiteľom : áno | | |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|------------------------|-----------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 3/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | 1.2.2016 |

Obaly určené k predaju spotrebiteľom musí mať uzáver odolný proti otvoreniu deťmi.

2.3 Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: zmes nespĺňa kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, neobsahuje žiadne zložky v množstve > 0,1 %, ktoré by boli uvedené na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).

Horľavá kvapalina a pary. Horľavá kvapalina II. triedy nebezpečnosti (Vyhláška MV SR 96/2004 Z.z. / STN 65 0201). Výpary / aerosóly môžu tvoriť zo vzduchom výbušnú zmes ťažšiu ako vzduch, hromadiacu sa pri zemi a v nižšie položených priestoroch, ktorá môže šíriť oheň na veľké vzdialenosti.

Výpary vo vysokých koncentráciách majú omamné až narkotické účinky pri vdychovaní alebo pri kontakte so sliznicami.

ODDIEL 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Zmes organických rozpúšťadiel, pigmentov, plnív v roztoku alkydovej živice, s prísadou aditív.

3.1 Látky

nevzťahuje sa

3.2 Zmesi

Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky / látky s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí / látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne:

| Názov látky Registračné číslo REACH | Obsah (% hm.) | ES číslo CAS číslo Indexové číslo | Klasifikácia podľa 1272/2008/ES* | Expozičný limit | |
|---|------------------|---|--|--|--------------------------------------|
| xylén (reakčná zmes izomérov a etylbenzénu) REACH 01-2119555267-33-XXXX | 30 - 34 | 905-562-9 - - | Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 STOT SE 3 STOT RE 2 | H226 H304 H312 H332 H315 H319 H335 H373 | Exp. lim. (nár./ES) pozri 8.1 |
| (1-metoxypropán-2-yl)-acetát. REACH 01-2119475791-29-XXXX | 2 | 203-603-9 108-65-6 607-195-00-7 | Flam. Liq. 3 | H226 | Exp. limit (nár./ES) pozri 8.1 |
| butanónoxím REACH 01-2119539477- 28-XXXX | 0,3 | 202-496-6 96-29-7 616-014-00-0 | Acute Tox. 4 Eye Dam. 1 Skin Sens. 1 Carc. 2 | H312 H318 H317 H351 | - |
| 2-etylhexanoát zirkoničitý REACH 01-2119979088-21-XXXX | 0,1 | 245-018-1 22464-99-9 - | Repr. 2 | H361d | Exp. lim. (národný) pozri 8.1 |

*Plné znenie použitých klasifikačných skratiek a výstražných upozornení (H-vety) uvádza oddiel 16

ODDIEL 4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Dodržujte bezpečnostné pokyny v návode na použitie uvedené na obale. Pri výskyte zdravotných ťažkostí alebo v prípade neistoty ihneď kontaktujte lekára a poskytnite mu údaje z tejto Karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy a sleduje dýchanie, zabezpečte proti prechladnutiu. Nikdy nepodávajte osobám v bezvedomí žiadne tekutiny.

Pri nadýchaní:

Pri problémoch po nadýchaní výparov ihneď odveďte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Pokiaľ postihnutý nedýcha, privolajte lekársku pomoc a zabezpečte umelé dýchanie až do jej príchodu! Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára. Pri podozrení na vniknutie kvapaliny do pľúc privolajte ihneď lekársku pomoc.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|------------------------|--------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 4/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

| | |
|-----------------------|---|
| Pri styku s pokožkou: | Zasiahnutý odev musí byť čo najrýchlejšie odstránený. Postihnuté miesto umyte vodou a mydlom, dobre opláchnite. Pri pretrvávajúcom dráždení pokožky vyhľadajte lekára. |
| Pri zasiahnutí očí: | Pri násilne otvorených viečkach vyplachujte ihneď oči veľkým množstvom vody po dobu 10 – 15 minút. Ak má postihnutý očné šošovky, je potrebné ich najskôr odstrániť. Pri pretrvávajúcom dráždení očí vyhľadajte lekára. |
| Po požití: | V prípade požitia ústa vypláchnite vodou, postihnutého nechajte vypiť väčšie množstvo vody (ale len ak je postihnutá osoba pri vedomí). Nevyvolávajúce zvracanie! V prípade spontánneho zvracania zabráňte vdychnutiu zvratkov. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte túto Kartu bezpečnostných údajov alebo označenie výrobku. |

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené
Expozícia látky alebo zmesi na pracovisku môže spôsobiť nežiaduce účinky na zdravie. Škodlivý pri kontakte s pokožkou a pri vdychnutí. Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Dráždi pokožku. Pri dlhšom alebo opakovanom styku s pokožkou môže dôjsť k vysušeniu, odmasteniu až popraskaniu pokožky a ku kožným zápalom (dermatitída). Obsahuje senzibilizujúce zložky (< 1%): butanón-oxím. Môže vyvolať alergickú reakciu. Spôsobuje vážne podráždenie očí pri priamom kontakte. Vdychovanie výparov/aerosólov vo vyšších koncentráciách môže viesť k podráždeniu slizníc a dýchacích orgánov, bolestiam hlavy a narkotickým účinkom. Po požití aj malých množstiev spôsobuje tráviace ťažkosti: pálenie v ústach, hrdle, pažeráku a žalúdka, bolesti brucha, nevoľnosť, zvracanie alebo hnačky.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania
Nie je známa žiadna špecifická terapia. Použite podpornú a symptomatickú liečbu. Postupujte opatrne pri zvracaní a výplachu žalúdka - obsahuje organické rozpúšťadlá. Po požití alebo pri zvracaní môže prísť k vdychnutiu do pľúc a následne a rýchlej absorpcii a poškodeniu ďalších orgánov. Pri podozrení na vniknutie kvapalnej zložky do pľúc okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Zaisťte lekársky dohľad po dobu minimálne 48 h po požití kvapalnej zložky.

ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

| | |
|--|---|
| 5.1 Hasiace prostriedky | |
| Vhodné hasiace prostriedky: | pena (ľahká, stredná, ťažká), prášok, oxid uhličitý (CO ₂) alebo iné hasiace plyny |
| Nevhodné hasiace prostriedky: | nepoužívajte vodu |
| 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi | Horľavá kvapalina II. triedy nebezpečnosti. Výpary môžu tvoriť zo vzduchom výbušnú zmes, hromadiacu sa pri zemi a v nižšie položených priestoroch. Pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok). |
| 5.3 Rady pre požiarnikov | Vždy použite izolačný dýchací prístroj a nepriepustný protichemický odev – možný vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov. Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore. Približujte sa z náveternej strany a z čo najväčšej vzdialenosti, pokiaľ je to možné, ohradte miesto zásahu tak, aby sa predišlo úniku kontaminovanej vody. Ochladzujte kontajnery v mieste požiaru vodnou hmlou alebo trieštenou vodou, ak je to možné, urýchlene ich odstráňte z miesta pôsobenia tepla. |

ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy
Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Nevdychujte výpary alebo aerosóly – používajte masku/respirátor proti organickým výparom. V závislosti na rozsahu úniku použite primerané ochranné prostriedky (rukavice, maska, protichemický odev). Nechránené osoby ihneď vykážte z miesta havárie. Zaisťte dôkladné odvetranie výparov. V uzavretých priestoroch zabezpečte dobrú ventiláciu. Odstráňte všetky možné zdroje zapálenia (ako aj zdroje statickej elektriny). Používajte len neiskriace vybavenie. Ďalšie opatrenia môžu byť nutné v závislosti na konkrétnych okolnostiach a/alebo posudku osôb zodpovedných za núdzové situácie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|------------------------|-----------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 5/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

- 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**
Okamžite odstráňte zdroj/príčinu úniku. Zabráňte preniknutiu do pôdy, kanalizácie, povrchových a spodných vôd. Na likvidáciu havárie veľkého rozsahu vo vodnom prostredí použite podľa rozsahu plávajúce absorbenty alebo normé steny. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov.
- 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie**
Odstráňte všetky možné zdroje zapálenia (ako aj zdroje statickej elektriny). Používajte len neiskriace vybavenie. Zvyšky absorbujte do vhodného nehorľavého materiálu (piesok, kremelina, kaolín, vapex...). Zhromaždite do pripravenej nádoby, mechanicky odstráňte do uzatvárateľných kontajnerov. Kontajnery musia byť označené. Likvidovať v zmysle predpisov, zaslať do zberne nebezpečných odpadov. Zasiahnuté miesto dočistiť vodou a vhodným detergentom. Kontaminovaná voda by nemala uniknúť do kanalizácie.
- 6.4 Odkaz na iné oddiely**
Dodržujte pokyny uvedené v oddieloch 8 a 13.

ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi. Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia. NEMANIPULUJTE s materiálom, neskladujte ho ani neotvárajte v blízkosti otvoreného ohňa, zdrojov tepla alebo zdrojov zapálenia. Chráňte materiál pred priamym slnečným svetlom. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Všetko zariadenie použité na manipuláciu s materiálom musí byť uzemnené. Používajte neiskriace nástroje a zariadenie zabezpečené proti výbuchu. Výpary môžu tvoriť zo vzduchom výbušnú zmes, hromadiacu sa pri zemi a v nižšie položených priestoroch, ktorá môže šíriť oheň na veľké vzdialenosti. Vyvarujte sa vdýchnutiu pár a aerosólov. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Zabráňte dlhodobej expozícii. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Používajte vhodné prostriedky osobnej ochrany. Po manipulácii si starostlivo umyte ruky. Dodržujte správnu priemyselnú prax v hygiene. Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Nevypúšťať do kanalizačnej siete.
Dôležité upozornenie: pri práci so zmesami obsahujúcimi organické rozpúšťadlá nepoužívajte kontaktné šošovky.
Dodržiavajte všetky opatrenia pre manipuláciu s horľavými kvapalinami II. triedy nebezpečnosti (Vyhláška 96/2004 Z.z. / STN EN 65 0201).
- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
Uchovávajte tesne uzavreté v originálnych alebo správne označených a utesnených náhradných obaloch. Skladujte v priestoroch chránených pred poveternosnými vplyvmi, chráňte pred priamym slnečným svetlom, intenzívnymi zdrojmi tepla a zdrojmi zapálenia. Teplota skladovania 5 - 25°C. V mieste skladovania nefajčite. Podlahy skladovacích priestorov musia byť odolné organickým rozpúšťadlám. Skladovacie priestory musia mať vetranie v úrovni podlahy. Uchovávajte oddelene od oxidačných činidiel a silných kyselín/zásad. Uchovávajte mimo dosahu detí. Uchovávajte oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Sklad musí byť vybavený pohotovostnou lekárničkou a zdrojom pitnej vody.
Dodržiavajte podmienky pre skladovanie horľavých kvapalín II. triedy nebezpečnosti (Vyhláška 96/2004 Z.z. / STN EN 65 0201).
- 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)**
neuveďené

ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OŠOBNÁ OCHRANA

- 8.1 Kontrolné parametre**
Medzné hodnoty expozície podľa Nariadenia vlády 471/2011 Z.z., Príloha č.1: Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) chemických faktorov v pracovnom ovzduší:
- | CAS | názov | NPEL (ekvivalent) |
|-----------|-----------------------|---|
| 1330-20-7 | xylén (zmes izomérov) | NPEL priemerný: 50 ppm / 221 mg.m ⁻³ NPEL krátkodobý: 100 ppm / 442 mg.m ⁻³ K – Faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|--------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 6/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

| | | |
|------------|--|---|
| 100-41-4 | etylbenzén (zmes izomérov) | NPEL priemerný: 100 ppm / 442 mg.m ⁻³ NPEL krátkodobý: 200 ppm / 884 mg.m ⁻³ <i>K – Faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou</i> |
| 108-65-6 | (1-metoxypropán-2-yl)-acetát. | NPEL priemerný: 50 ppm / 275 mg.m ⁻³ NPEL krátkodobý: 550 mg.m ⁻³ <i>K – Faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou</i> |
| 22464-99-9 | 2-etylhexanoát zirkoničitý <i>ako: Zirkón a jeho zlúčeniny (ako Zr)</i> | NPEL priemerný: 1 mg.m ⁻³ NPEL krátkodobý: - |

Indikatívne biologické medzné hodnoty:

| Chemická látka | CAS | Zisťovací faktor | Biologická medzná hodnota BMH | | | | Vyšetovaný materiál | Čas odberu |
|----------------|-----------|---|-------------------------------|--------------|------------------|-----------------------|---------------------|------------|
| | | | 12 mg/l | 98,6 µmol/l | 8,03 mg/g kreat. | 7,44 µmol/mmol kreat. | | |
| etylbenzén | 100-41-4 | 2-a 4-etylfenol | 12 mg/l | 98,6 µmol/l | 8,03 mg/g kreat. | 7,44 µmol/mmol kreat. | M | b,c |
| | | kyselina mandľová a kyselina fenyglyoxylová | 1600 mg/l | 10590 µmol/l | 1067 mg/g kreat. | 799 µmol/mmol kreat. | M | b,c |
| xylén | 1330-20-7 | xylén | 1,55 mg/l | 14,6 µmol/l | - | - | K | b |
| | | suma kyselín 2,3,4-metylhippurových | 2000 mg/l | 10355 µmol/l | 1334 mg/g kreat. | 781 µmol/mmol kreat. | M | b |

Biologické medzné hodnoty (BMH) reprezentujú referenčné hodnoty pre hodnotenie potenciálnych zdravotných rizík pri práci a slúžia ako indikátory pre následné preventívne opatrenia.

1. Vyšetovaný materiál:

M – moč

K – krv

E – červené krvinky

P/S – krvná plazma/sérum

2. Čas odberu vzorky:

a) žiadne obmedzenie

b) koniec expozície alebo pracovnej zmeny

c) pri dlhodobej expozícii; po viacerých pracovných zmenách

d) pred nasledujúcou pracovnou zmenou.

Smerné najvyššie prípustné hodnoty vystavenia (NPHV) pri práci podľa Smernice Komisie 2000/39/ES, 2006/15/ES a 2009/161/EÚ:

| CAS | názov | NPHV |
|-----------|-------------------------------|--|
| 100-41-4 | etylbenzén | NPHV priemerné (8 h): 221 mg.m ⁻³ / 50 ppm NPHV krátkodobé (15 min): 442 mg.m ⁻³ / 100 ppm <i>Poznámka: koža</i> |
| 1330-20-7 | xylén | NPHV priemerné (8 h): 221 mg.m ⁻³ / 50 ppm NPHV krátkodobé (15 min): 442 mg.m ⁻³ / 100 ppm <i>Poznámka: koža</i> |
| 108-65-6 | (1-metoxypropán-2-yl)-acetát. | NPHV priemerné (8h): 50 ppm / 275 mg.m ⁻³ NPHV krátkodobé: 100 ppm / 550 mg.m ⁻³ <i>Poznámka: koža</i> |

Iné odporúčané hodnoty: nestanovené

| CAS | názov | NPEL (ekvivalent) |
|-----|-------|-------------------|
| - | - | - |

DNEL: Informácie pre zmes nie sú k dispozícii. Zložky:

xylény (izoméry)

pracovníci / profesionálni používatelia

inhalačne, akútne systémové účinky:

442 mg/m³

inhalačne, dlhodobé systémové účinky:

221 mg/m³

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|--------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 7/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

| | |
|--|--------------------------|
| dermálne, dlhodobé systémové účinky: | 3182 mg/kg tel. hm./deň |
| <i>bežná verejnosť / spotrebitelia</i> | |
| inhalačne, akútne systémové účinky: | 260 mg/m ³ |
| inhalačne, dlhodobé systémové účinky: | 65,3 mg/m ³ |
| dermálne, dlhodobé systémové účinky: | 1872 mg/kg tel. hm./deň |
| orálne, dlhodobé systémové účinky: | 12,5 mg/kg tel. hm./deň |
| <u>etylbenzén</u> | |
| <i>pracovníci / profesionálni používatelia</i> | |
| inhalačne, akútne systémové účinky: | 289 mg/m ³ |
| inhalačne, dlhodobé systémové účinky: | 77 mg/m ³ |
| dermálne, dlhodobé systémové účinky: | 180 mg/kg tel. hm./deň |
| <i>bežná verejnosť / spotrebitelia</i> | |
| inhalačne, akútne systémové účinky: | 174 mg/m ³ |
| inhalačne, dlhodobé systémové účinky: | 14,8 mg/m ³ |
| dermálne, dlhodobé systémové účinky: | 108 mg/kg tel. hm./deň |
| orálne, dlhodobé systémové účinky: | 1,6 mg/kg tel. hm./deň |
| <u>2-etylhexanoát zirkoničitý</u> | |
| <i>pracovníci / profesionálni používatelia</i> | |
| dermálne, dlhodobé systémové účinky: | 15,75 mg/kg tel. hm./deň |
| inhalačne, dlhodobé systémové účinky: | 5 mg/m ³ |
| <i>bežná verejnosť / spotrebitelia</i> | |
| dermálne, dlhodobé systémové účinky: | 7,9 mg/kg tel. hm./deň |
| inhalačne, dlhodobé systémové účinky: | 2,5 mg/m ³ |
| orálne, dlhodobé systémové účinky: | 7,9 mg/kg tel. hm./deň |
| <u>(1-metoxypropán-2-yl)-acetát</u> | |
| <i>pracovníci / profesionálni používatelia</i> | |
| inhalačne, dlhodobé systémové účinky: | 33 mg/m ³ |
| dermálne, dlhodobé systémové účinky: | 54,8 mg/kg tel. hm./deň |
| orálne, dlhodobé systémové účinky: | 1,67 mg/kg tel. hm./deň |
| <i>bežná verejnosť / spotrebitelia</i> | |
| inhalačne, dlhodobé systémové účinky: | 275 mg/m ³ |
| dermálne, dlhodobé systémové účinky: | 153,5 mg/kg tel. hm./deň |
| PNEC: Informácie pre zmes nie sú k dispozícii. | |
| <u>xylény (reakčná zmes izomérov a etylbenzenu):</u> | |
| sladká voda | 0,327 mg/l |
| sladká voda sediment | 12,46 mg/kg |
| <u>2-etylhexanoát zirkoničitý</u> | |
| sladká voda | 0,36 mg/l |
| slaná voda | 0,036 mg/l |
| voda (občasné uvoľňovanie) | 0,493 mg/l |
| čistiare odpadných vôd | 71,7 mg/l |
| sladká voda sediment | 6,37 mg/kg |
| slaná voda sediment | 0,637 mg/kg |
| pôda | 1,06 mg/kg |
| orálne | - |
| <u>(1-metoxypropán-2-yl)-acetát</u> | |
| sladká voda | 0,635 mg/l |
| slaná voda | 0,0635 mg/l |
| voda (občasné uvoľňovanie) | 6,35 mg/l |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|------------------------|-----------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 8/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

| | | |
|------------|---|-------------|
| | čistiarne odpadných vôd | 100 mg/l |
| | sladká voda sediment | 3,29 mg/kg |
| | slaná voda sediment | 0,329 mg/kg |
| | pôda | 0,29 mg/kg |
| 8.2 | Kontroly expozície | |
| | Zabezpečiť v zmysle Nariadenia vlády SR č. 355/2006 Z.z., v znení Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.. Kontroly expozície zabezpečiť v zmysle Zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. | |
| | <u>Primerané technické zabezpečenie:</u> Po ukončení práce a počas prestávok si umyte ruky. Vyzlečte použité pracovné oblečenie, osprchujte sa a použite čisté oblečenie. Zabráňte kontaktu zmesi s pokožkou, očami a sliznicami. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite. Pokiaľ je to vhodné, používajte uzavreté pracovné priestory, miestne vetranie s odsávaním alebo iné druhy mechanickej regulácie na udržanie koncentrácií vo vzduchu pod odporúčanými medznými hodnotami expozície. Pokiaľ medzné hodnoty expozície nie sú stanovené, udržiavajte koncentrácie vo vzduchu na prijateľnej úrovni. Pri práci s týmto výrobkom musí byť k dispozícii zariadenie na výplach očí a pohotovostné sprchy. Výber prostriedkov osobnej ochrany závisí na podmienkach novej expozície, na použití, spôsobe manipulácie, koncentrácií a vetraní. Nižšie uvedené informácie k výberu ochranných prostriedkov pre použitie s touto zmesou sú založené na jej bežnom použití. | |
| | <u>Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:</u> | |
| | a) Ochrana očí / tváre: Zabráňte vniknutiu do očí. Pokiaľ pri práci hrozí vniknutie do očí (napr. pri preplňovaní, likvidácii havárie), noste vhodné tesné okuliare alebo štít (EN 166). Pri práci so zmesami obsahujúcimi organické rozpúšťadlá nepoužívajte kontaktné šošovky. | |
| | b) Ochrana kože: Používajte vhodné gumové ochranné pracovné rukavice (STN EN 374) odolné organickým rozpúšťadlami / uhlíkovodíkom a primerane nepriepustný ochranný odev a topánky (STN EN ISO 20345). Vhodný materiál: nebolo stanovené. Doba prieniku musí odpovedať minimálne dobe predpokladaného kontaktu. Vzhľadom na to, že neboli vykonané žiadne reálne testy, odporúča sa, aby doba prieniku odpovedala minimálne dvojnásobku predpokladanej doby kontaktu. Pri práci nenoste prstene, hodinky alebo iné predmety, ktoré by mohli zmes zadržiavať na pokožke alebo poškodiť rukavice. Pracovný odev by mal mať antistatickú úpravu. | |
| | <u>Poznámka:</u> Vhodnosť rukavíc a doba prieniku sa môže líšiť na základe špecifických podmienok používania. Pre presné informácie o výbere rukavíc a dobách prieniku pre vaše podmienky použitia kontaktujte výrobcu rukavíc. Pri výbere špecifických vhodných rukavíc pre príslušné použitie a trvanie expozície by ste mali brať do úvahy všetky faktory pracovného prostredia, ako sú napríklad: ďalšie používané chemikálie, fyzikálne faktory (možnosť prerezania, pretrhnutia, tepelná ochrana), ako aj špecifikácia a odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc. Poškodené rukavice ihneď vymeňte. | |
| | c) Ochrana dýchacích ciest: Nevdychujte výpary a aerosóly. Zabezpečte na pracovisku účinnú ventiláciu. Pri nadmernej tvorbe výparov/aerosólov a prekročení NPEL alebo odporúčaných hodnôt vystavenia je nutné nosiť nezávislý dýchací prístroj alebo masku s filtrom proti organickým látkam a časticiam (A/P2, STN EN 14387+A1). Pamätajte, že doba použiteľnosti filtra je obmedzená - dbajte na odporúčania výrobcu. Pre prípady vysokých koncentrácií vo vzduchu používajte schválený respirátor s prívodom kyslíku, pracujúci v režime pozitívneho pretlaku. Ak nie je k dispozícii dostatočné množstvo kyslíku, nefungujú signalizačné systémy pre ohlasovanie plynov/výparov, alebo ak je prekročená kapacita/rozsah filtra pre čistenie vzduchu, použite respirátor s prívodom kyslíku a s únikovou fľašou. | |
| | d) Tepelná nebezpečnosť: Nehrozí pri normálnom používaní. | |
| | <u>Kontroly environmentálnej expozície:</u> Pri skladovaní a manipulácii zaistíte tesnosť obalov - zabráňte únikom do životného prostredia a kanalizácie. Skladovacie a manipulačné priestory vybavte prostriedkami na sanáciu úniku. Venujte pozornosť oddielom 6 a 12. Dodržiavajte pokyny Zákona NR SR č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a Zákona NR SR č. 364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon). | |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|--------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 9/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

| Vlastnosť | hodnota | metóda / podmienky |
|---|--|---|
| vzhľad: | kvapalina | - |
| farba: | podľa špecifikácie | - |
| zápach: | aromatický po organických rozpúšťadlách | - |
| prahová hodnota zápachu: | informácia nie je k dispozícii | - |
| pH: | informácia nie je k dispozícii | - |
| teplota topenia/tuhnutia: | informácia nie je k dispozícii | - |
| počiatočná teplota varu a destilačný rozsah: | 136 - 143 °C 145,8 | xylény (1-metoxypropán-2-yl)-acetát. |
| teplota vzplanutia: | 25°C 24 - 29°C 45,5°C | kompletná zmes xylény (1-metoxypropán-2-yl)-acetát. |
| rýchlosť odparovania: | informácia nie je k dispozícii | - |
| horľavosť (tuhá látka, plyn): | informácia nie je k dispozícii | - |
| horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti: | 1-2 až 6-8 % vol. 1,5 - 7 % vol. | xylény (1-metoxypropán-2-yl)-acetát. |
| tlak pár: | informácia nie je k dispozícii | - |
| hustota pár: | > 1 (relatívna, vzduch = 1) | - |
| relatívna hustota: | 1,30 - 1,40 g/cm ³ | 20°C |
| rozpusťnosť: | prakticky nerozpustné vo vode rozpusťné v nepolárnych rozpúšťadlách | - |
| rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda: | informácia nie je k dispozícii | - |
| teplota samovznietenia: | informácia nie je k dispozícii | - |
| teplota rozkladu: | informácia nie je k dispozícii | - |
| viskozita: | > 20,5 mm.s ⁻² | 40°C |
| výbušné vlastnosti: | zmes samotná nemá výbušné vlastnosti, výpary však môžu vytvárať so vzduchom výbušné zmesi. | - |
| oxidačné vlastnosti: | nemá oxidačné vlastnosti | - |

9.2 Iné informácie

| | | |
|------------------------------------|----------------|---|
| teplota vznietenia: | 494°C 333°C | xylény (1-metoxypropán-2-yl)-acetát. |
| prchavé organické zlúčeniny (VOC): | 0,34 kg/kg | |
| celkový organický uhlík (TOC): | 0,31 kg/kg | |
| neprchavé látky / sušina | 44 % vol. | |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|----------|---------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | | Strana - 10/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | 1.2.2016 | |

ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita

Zmes nie je reaktívna za normálnych podmienok používania a skladovania. Horľavé. Pary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes. Pary sú ťažšie ako vzduch, hromadia sa pri zemi a v nižšie položených priestoroch, a môžu šíriť oheň na veľké vzdialenosti.

10.2 Chemická stabilita

Zmes je za bežných podmienok používania a skladovania chemicky stabilná.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Môže reagovať s oxidačnými činidlami a silnými kyselinami.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Stabilný pri zachovaní štandardných podmienok. Chráňte pred priamym slnečným svetlom, zdrojmi tepla a zapálenia. Pri manipulácii s výrobkom sa nesmie fajčiť ani manipulovať s inými možnými zdrojmi zapálenia. Pri manipulácii s väčšími množstvami zmesi je potrebné vykonať príslušné opatrenia na ochranu pred elektrostatickým výbojom.

10.5 Nekompatibilné materiály

Oxidačné činidlá, silné kyseliny a zásady.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnom používaní nevznikajú žiadne nebezpečné rozkladné produkty. Pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok).

ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Kompletná zmes nebola toxikologicky testovaná; klasifikácia je založená na konvenčných výpočtových metódach. Informácie o toxických účinkoch sú založené na účinkoch zložiek, údaje sú prevzaté z Kariet bezpečnostných údajov surovín.

Skúsenosti u človeka:

Inhalácia: ovplyvňuje centrálnu nervovú sústavu. Spôsobuje bolesti hlavy, nevoľnosť, zvracanie, poruchy vedomia. Pri dlhodobej alebo opakovanej expozícii poškodzuje centrálny nervový systém. Pri požití a vniknutí do dýchacích ciest: spôsobuje poruchy vedomia, poruchy koordinácie, môže mať fatálne následky pri vniknutí do dýchacích ciest.

Pri styku s pokožkou: spôsobuje začervenanie prechodné podráždenie a dermatitídu. Pri kontakte s očami dráždivé.

a) Akútna toxicita

Škodlivé pri kontakte s pokožkou a pri vdýchnutí.

Zložky:

| Názov látky | CAS | LD50 oral. potkan | LC50 inhal. potkan | LD50 derm. králik |
|-------------------------------|-----------|-------------------|----------------------------|--------------------|
| xylén | 1330-20-7 | 4300 mg/kg | 6350 mg/m ³ /4h | 4500 mg/kg |
| (1-metoxypropán-2-yl)-acetát. | 108-65-6 | > 5000 mg/kg | >4500ppm/6h | > 5000 mg/kg |
| butanón-oxím | 96-29-7 | 2528 mg/kg | 10,5 mg/l/4h | údaje nie sú známe |

b) Poleptanie kože/podráždenie kože

Dráždi kožu pri priamom kontakte. Pri dlhšom alebo opakovanom styku s pokožkou môže dôjsť k odmasteniu a vysušeniu pokožky.

c) Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Spôsobuje vážne podráždenie očí pri priamom kontakte.

d) Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Obsahuje senzibilizujúce zložky (< 1%): butanón-oxím. Môže vyvolať alergickú reakciu. Tieto účinky však nie sú dôvodom pre klasifikáciu.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|----------|---------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | | Strana - 11/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | 1.2.2016 | |

| | |
|----|---|
| e) | <i>Mutagenita zárodočných buniek</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú mutagénny potenciál. |
| f) | <i>Karcinogenita</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Obsiahnuté zložky: butanón-oxím sú klasifikované ako karcinogény, kategória 2. Podozrenie, že spôsobuje rakovinu. V použítom množstve sa však neočakávajú žiadne nežiaduce účinky. Ostatné zložky nemajú karcinogénny potenciál. |
| g) | <i>Reprodukčná toxicita</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Obsiahnuté zložky: 2-etylhexanoát zirkoničitý - sú klasifikované ako toxické pre reprodukciu, kategória 2. Podozrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa. V použítom množstve sa však neočakávajú žiadne nežiaduce účinky. Ostatné zložky nemajú potenciál pre reprodukčnú toxicitu. |
| h) | <i>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia</i> Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Vdychovanie výparov/aerosólov vo vysokých koncentráciách môže viesť k podráždeniu slizníc a dýchacích orgánov, bolestiam hlavy, závratom a narkotickým účinkom. |
| i) | <i>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia</i> Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. |
| j) | <i>Aspiračná nebezpečnosť</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. |

ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Kompletná zmes nebola ekotoxikologicky testovaná; klasifikácia je založená na konvenčných výpočtových metódach. Informácie o toxických účinkoch sú založené na účinkoch zložiek, údaje sú prevzaté z Kariet bezpečnostných údajov surovín. Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie. Pri obvyklom použití sa neočakávajú žiadne nežiaduce účinky v životnom prostredí. Zmes je zdrojom prchavých organických emisií. Zmes by sa preto nemala dostať voľne mimo určené použitie do životného prostredia alebo kanalizácie.

12.1 Toxicita
Informácia pre zmes nie je k dispozícii. Na základe výpočtovej metódy a vlastností zložiek nie je zmes klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie.

| Názov látky | CAS | LC ₅₀ ryby/96 h | EC ₅₀ dafnia/48h | EC ₅₀ riasy/72 h |
|-------------------------------|-----------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| xylén | 1330-20-7 | 86 mg/l | 165 mg/l | 160 mg/l |
| (1-metoxypropán-2-yl)-acetát. | 108-65-6 | 100 -180 mg/l | 408 - 500 mg/l | údaje nie sú k dispozícii |
| butanón-oxím | 96-29-7 | >100 mg/l | 201 mg/l | 11,8mg/l |

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť
Pre zmes nie sú údaje k dispozícii. Organické zložky sú dobre biologicky odbúrateľné. Prchavé zložky sa rýchlo odparujú a podliehajú fotodegradácii a oxidácii v atmosfére.

12.3 Bioakumulačný potenciál
Informácie pre zmes nie sú k dispozícii. Zložky:

xylén
biokoncentračný faktor (BCF): 6 - 23
nízky bioakumulačný potenciál

(1-metoxypropán-2-yl)-acetát.
biokoncentračný faktor (BCF): < 100
nízky bioakumulačný potenciál

Pre ostatné zložky nestanovené.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|------------------------|------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 12/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | 1.2.2016 |

| | |
|---|--|
| 12.4 Mobilita v pôde | Pre zmes nie sú údaje k dispozícii. Zmes je nízkoviskózna kvapalina nerozpustná vo vode, hrozí rozptýlenia na veľkú vzdialenosť v prípade úniku do životného prostredia. Obsahuje zložky s potenciálom mobility v pôde. Pri úniku do pôdy môže prísť k znečisteniu podzemných vôd. |
| 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB | Zmes nespĺňa kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, neobsahuje žiadne zložky v množstve > 0,1 %, ktoré by boli uvedené na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC). |
| 12.6 Iné nepriaznivé účinky | Nie sú známe. Pre túto zložku sa nepredpokladajú žiadne ďalšie nepriaznivé environmentálne účinky (napr. poškodzovanie ozónovej vrstvy, potenciál fotochemickej tvorby ozónu, narušenie endokrinných funkcií, príspevok ku globálnemu otepľovaniu). |

ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

| | |
|---------------------------------------|--|
| 13.1 Metódy spracovania odpadu | Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do autorizovanej zberne odpadov. Zneškodnenie látky alebo zmesi musí zodpovedať zákonu č. 223/2001 Z. z. o odpadoch. <u>Metódy zneškodňovania látky alebo zmesi:</u> Zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Nespotrebovaný produkt neodstraňovať spoločne s odpadmi z domácností. Zneškodniť v certifikovanej zberni nebezpečných odpadov. Podľa Európskeho katalógu odpadov sú nie sú kódy odpadov špecifické pre produkt, ale pre jeho použitie. Kód odpadu musí prideliť používateľ na základe jeho konkrétneho použitia. Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia: 08 01 ODPADY Z VSDP A ODSTRAŇOVANIA FARIEB A LAKOV Názov druhu odpadu: odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z.: 08 01 11 Nebezpečný odpad: áno (kategória N) <u>Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov:</u> Kontaminované obaly zlikvidujte ako nebezpečný odpad. Prázdne nádoby môžu obsahovať horľavé a výbušné výpary - nerežte, nevŕtajte. Podľa Európskeho katalógu odpadov nie sú kódy odpadov špecifické pre produkt, ale pre jeho použitie. Kód odpadu musí prideliť používateľ na základe jeho konkrétneho použitia. Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia: 15 01 OBALY (vrátane odpadových obalov zo separovaného zberu komunálnych odpadov) Názov druhu odpadu: Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z.: 15 01 10 Nebezpečný odpad: áno (kategória N) |
|---------------------------------------|--|

ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

| | | | | |
|--|---|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| | Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná pre prepravu v zmysle ADR/RID/IMDG/ICAO/IATA. | | | |
| 14.1 Číslo OSN: UN 1263 | | | | |
| 14.2 Správne expedičné označenie OSN | | | | |
| | <i>Cestná preprava ADR</i> | <i>Železničná preprava RID</i> | <i>Námorná preprava IMDG</i> | <i>Let. preprava ICAO/IATA</i> |
| | FARBA | FARBA | PAINT | PAINT |
| 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu | | | | |
| | <i>Cestná preprava ADR</i> | <i>Železničná preprava RID</i> | <i>Námorná preprava IMDG</i> | <i>Let. preprava ICAO/IATA</i> |
| | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Klasifikačný kód | | | | |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|---------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 13/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | 1.2.2016 |

| | | | |
|---|--|------------------------------|--------------------------------|
| F1 | F1 | F1 | F1 |
| Identifikačné číslo nebezpečnosti (Kemler) | | | |
| 30 | 30 | - | - |
| Bezpečnostná značka | | | |
| | | | |
| Iné poznámky | | | |
| Obmedzené a vyňaté množstvá: 5 l / E1 Obmedzenie pre tunel: D/E Prepravná kategória: 3 | Obmedzené a vyňaté množstvá: 5 l / E1 Obmedzenie pre tunel: D/E Prepravná kategória: 3 | - | PAX: 309 CAO: 310 |
| 14.4 Obalová skupina | | | |
| <i>Cestná preprava ADR</i> | <i>Železničná preprava RID</i> | <i>Námorná preprava IMDG</i> | <i>Let. preprava ICAO/IATA</i> |
| III | III | III | III |
| 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: nie | | | |
| 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: nevyžaduje sa | | | |
| 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC: neprepravuje sa | | | |

ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Právne predpisy:

- Zákon č. 67/2010 Z.z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Smernica Komisie 2000/39/ES z 8. júna 2000, ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci.
- Smernica Komisie 2006/15/ES zo 7. februára 2006, ktorou sa ustanovuje druhý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na implementáciu smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 91/322/EHS a 2000/39/ES
- Smernica Komisie 2009/161/EÚ, ktorou sa ustanovuje tretí zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci
- Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 309/2007 Z. z., zákona č. 140/2008 Z. z., zákona č. 132/2010 Z. z. a zákona č. 136/2010 Z. z..
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov
- Nariadenie vlády SR 471/2011 Z.z., ktorým sa mení nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, Príloha č.1
- Zákon č. 223/2001 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov z 15. mája 2001, v znení neskorších predpisov (773/2004 Z.z.).
- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 284/2001 Z.z. z 11. júna 2001, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.
- Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov
- Zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší
- Vyhláška MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|---------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 14/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

- Smernica Rady 1999/13/ES z 11. marca 1999 o obmedzení emisí prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach
- Vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 358/2010 Z.z., ktorou sa ustanovujú emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov a ich zariadení, v ktorých sa používajú organické rozpúšťadlá, a monitorovanie ich emisí
- Smernica Rady 1999/13/ES z 11. marca 1999 o obmedzení emisí prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach

OBMEDZENIA VÝROBY, UVÁDZANIA NA TRH A POUŽÍVANIA URČITÝCH NEBEZPEČNÝCH LÁTOK, ZMESÍ A VÝROBKOV

Zmes obsahuje nasledujúce látky, pre ktoré bolo uložené obmedzenie výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov podľa Nariadenia 1907/2006/ES, Hlava VIII:

| | |
|--|---|
| xylén (reakčná zmes izomérov a etylbenzénu) REACH 01-211955267-33-XXXX | Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 3 Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 40 |
| (1-metoxypropán-2-yl)-acetát. REACH 01-2119475791-29-XXXX | Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 40 |
| butanón-oxím REACH 01-2119539477- 28-XXXX | Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 3 |
| 2-etylhexanoát zirkoničitý REACH 01-2119979088-21-XXXX | Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 3 |

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie chemickej bezpečnosti bolo vykonané pre zložku: xylén petrochemický (zmes) a (1-metoxypropán-2-yl)-acetát.

Táto zmes obsahuje ďalšie látky pre ktorú sú hodnotenia chemickej bezpečnosti do vydania tejto Karty bezpečnostných údajov stále požadované.

ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

a) Zmeny oproti predchádzajúcej verzii karty bezpečnostných údajov
Doplnenie kategórie A/h v bode 2.2

b) Kľúč alebo legenda k skratkám a akronymom použitým v Karte bezpečnostných údajov

| | |
|---------------|--|
| Flam. Liq. 3 | Horľavá kvapalina, kategória 3 |
| Acute Tox. 4 | Akútna toxicita, kategória 4 |
| Asp. Tox. 1 | Aspiračná nebezpečnosť, kategória 1 |
| Skin Irrit. 2 | Žieravosť/dráždivosť kože, kategória 2 |
| Skin Sens. 1 | Respiračná/kožná senzibilizácia, kategória 1 |
| Eye Dam. 1 | Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 1 |
| Eye Irrit. 2 | Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 2 |
| STOT RE 2 | Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia, kategória 2 |
| STOT SE 3 | Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, kategória 3 |
| Carc. 2 | Karcinogenita, kategória 2 |
| Repr. 2 | Reprodukčná toxicita, kategória 2 |
| Exp. lim. | Expozičný limit |
| NPEL | Najvyšší prípustný expozičný limit |
| OLE | Limit pracovnej expozície (<i>Occupational Exposure Limits</i>) |
| AGW | Hraničná hodnota na pracovisku (Nemecko - <i>Arbeitsplatzgrenzwerte</i>) |
| MAK | Maximálna koncentrácia na pracovisku (Nemecko - <i>Maximale Arbeitsplatz-Konzentration</i>) |
| PBT | Látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické |
| vPvB | Látky veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne |
| DNEL | Odvoďené hladiny pri ktorých nedochádza k nežiaducim účinkom |
| PNEC | Odhad koncentrácie bez predpokladaného škodlivého účinku |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|---------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 15/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | 1.2.2016 |

| | |
|--------|--|
| VOC | Prchavé organické látky |
| NPHV | Najvyššia prípustná hodnota vystavenia |
| CHSK | Chemická spotreba kyslíku |
| BSK | Biologická spotreba kyslíku |
| STN | Slovenská technická norma |
| ACGIH | Americký výbor priemyselných hygienikov (<i>American Conference of Industrial Hygienists</i>) |
| EC50 | Koncentrácia, pri ktorej je efektívne zasiahnutých 50 % populácie |
| IC50 | Koncentrácia, ktorá spôsobí 50% blokádu |
| LC50 | Smrteľná koncentrácia, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie |
| LC50 | Smrteľná dávka, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie |
| ICAO | Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo |
| IATA | Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov |
| IMDG | Medzinárodná námorná preprava nebezpečných tovarov |
| MARPOL | Medzinárodná dohoda o zabránení znečistenia z lodí |
| IBC | Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie |
| NPHV | Najvyššia prípustná hodnota vystavenia |
| NOEC | Koncentrácie nevyvolávajúce žiadne pozorovateľné účinky |
| NOELR | Rýchlosť dávkovania nevyvolávajúca žiadne pozorovateľné účinky |
| c) | <i>Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov</i> Pri vypracovaní tejto Karty bezpečnostných údajov bola použitá originálna verzia výrobcu Bezpečnostní list : BETEX S 2131 2v1 NA BETON PENETRAČNÍ I VRCHNÍ SYNTETICKÝ NÁTĚŘ (BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o. , Česká republika), vo verzii zo dňa 16. 4. 2015. |
| d) | <i>Hodnotenie informácií o nebezpečnosti látok a zmesí</i> Hodnotenie zmesi bolo vykonané expertným posudkom a konvenčnou kalkulačnou metódou podľa Nariadenia 1272/2008/ES. |
| e) | <i>Zoznam relevantných výstražných upozornení:</i> H226 Horľavá kvapalina a pary. H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou. H315 Dráždi kožu. H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí. H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí. H332 Škodlivý pri vdýchnutí. H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. H351 Podozrenie, že spôsobuje rakovinu. H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy. |
| f) | <i>Pokyny pre školenie pracovníkov</i> Nevyžaduje sa u malospotrebiteľov, pri profesionálnom použití je potrebné školenie pre prácu s nebezpečnými chemickými látkami a zmesami, bežné školenie bezpečnosti práce. Karta bezpečnostných údajov by mala byť pracovníkom vždy k dispozícii. |
| g) | <i>Ďalšie informácie</i> Tieto podrobnosti sa vzťahujú na výrobok taký, ako je dodaný a nemusia platiť už pri jeho ďalšom zmiešaní s inými látkami. Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v súlade s požiadavkami Zákona č. 67/2010 Z.z., Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830. Obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Údaje sú uvádzané s dobrou vierou a zakladajú sa na stavu našich znalostí o príslušnom výrobku k uvedenému dátumu. Tieto podrobnosti sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný, a nemusia platiť už pri jeho ďalšom zmiešaní s inými látkami. V prípade použitia látky alebo zmesi iným spôsobom ako doporučeným v tejto karte bezpečnostných údajov, dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu. Karta bezpečnostných nezbavuje v žiadnom prípade používateľa povinnosti poznať a dodržiavať zákonné ustanovenia upravujúce jeho činnosť. Len sám používateľ na seba preberá zodpovednosť za realizáciu opatrení, vzťahujúcich sa ku spôsobu, akým výrobok používa. Súbor zmienovaných zákonných ustanovení a predpisov má za úlohu pomôcť tomu, |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|---------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 16/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

komu je určený, naplniť záväzky, ktoré mu prináležia. Ich výpis však nemožno považovať za vyčerpávajúci. Používateľ sa musí sám uistiť, že nemusí dodržiavať ešte ďalšie záväzky, ktoré priamo nevyplývajú z podkladov tu citovaných.

Vypracoval: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS. www.pharmis.sk

Príloha Karty bezpečnostných údajov pre výrobok:

BETEX ® NA BETON S 2131

1. Expozičný scenár: Priemyselné použitia

| | |
|--|--|
| Sektor použitia: | SU 3 |
| Katégoria chemických produktov: | PC9a |
| Dielčie procesy pokryté expozičným scenárom: | PROC1, PROC2, PROC 3, PROC4, PROC5, PROC 7, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC13, PROC15 |
| Katégoria uvoľňovania do životného prostredia: | ERC4 |

Základné podmienky obmedzujúce riziko pre pracovníkov:

Trvanie pracovných činností: Pokrýva expozíciu trvajúcu najviac 8 h denne (ak nie je uvedené inak).

Koncentrácia: Predpokladá sa práca s náterovou hmotou ako takou alebo nariadenou riedidlami obsahujúce rovnaké prchavé zložky ako sú obsiahnuté v náterovej hmote.

Teplota: Predpokladá sa prevádzanie prác pri teplotách až o 20°C prekračujúcich teploty na pracovisku, s výnimkou postupov sušenia alebo vytvrdzovania filmu náterovej hmoty za zvýšenej teploty.

Všeobecné opatrenia na obmedzenie rizík: Pracovať v ochrannom pracovnom odevu. Pri nebezpečenstve kontaktu s náterovou hmotou používať ochranné rukavice a ochranné okuliare v kombinácii so základným školením a výcvikom.

Pri práci dodržiavať všeobecné zásady bezpečnosti a hygieny práce s chemickými látkami.

Prostredia, kde sú činnosti prevádzané: Predpokladá sa prevádzanie činností vnútri budov.

Doplňujúce požiadavky obmedzujúce riziko pre pracovníkov vykonávajúcich čiastkové pracovné činnosti:

| Čiastkové pracovné činnosti vykonávané s produktom (čiastkové prispievajúce scenáre) | Katégorie procesov | Požadované doplňujúce opatrenia k obmedzeniu expozície pracovníkov |
|--|--|--|
| Prečerpávanie z/do zásobníkov a zariadení v uzavretom systéme bez možnosti uvoľňovania emisií. | PROC 1 Použitie v uzavretom procese bez pravdepodobnosti expozície | Nevyžadujú sa ďalšie opatrenia na obmedzenie rizík. |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|---------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 17/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

| | | |
|--|--|--|
| Prečerpávanie náterovej hmoty z/do zásobníkov a zariadení, v neurčenom zariadení s možnosťou expozícií ľudí a životného prostredia. | PROC 8a Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v neurčených zariadeniach. | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu) |
| Prečerpávanie náterovej hmoty z/do zásobníkov a zariadení, v neurčenom zariadení s možnosťou expozícií ľudí a životného prostredia. | PROC 8b Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v určených zariadeniach. | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu) |
| Miešanie, zmiešavanie, riedenie náterovej hmoty v otvorených zariadeniach s možnosťou expozície prchavým zložkám náterovej hmoty. | PROC5 Miešanie alebo zostavovanie zmesí v procese spracovania v šaržiach pre prípravu (formuláciu) prípravkov a výrobkov (viacstupňový a/alebo značný styk) (nezahŕňa plnenie a vyprázdňovanie nádob). | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu). |
| Aplikácia striekaním | PROC 7 Priemyselné rozprašovanie | Robotický nástrek sa musí prevádzať v uzavrených komorách alebo v uzavrených kabínach s laminárnym odsávaním. Do komôr sa môže vstupovať v priebehu striekania len pri zaistení nezávislého prívodu vzduchu. Ručný nástrek sa musí prevádzať v striekacích kabínach s laminárnym tokom odsávaného vzduchu v smere od pracovníka alebo v intenzívne vetraných priestoroch (5 - 10 násobná výmena vzduchu za hodinu) za použitia ochrany dýchacích ciest (polomaska alebo maska) s filtrom typu A/P2. |
| Ručná aplikácia náterovej hmoty valčekom, štetcom, stierkou. | PROC 10 Použitie valčeka a štetca | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu) |
| Nanášanie náterovej hmoty polievaním alebo ponorením. | PROC 13 Úprava výrobkov namáčaním a liatím | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu) |
| Volné sušenie filmu náterovej hmoty pri normálnej alebo len mierne zvýšenej teplote prostredia (najviac o 20°C). | PROC 4 Použitie v šaržiacich a iných procesoch (syntéza), kde je možnosť expozície | Vykonávať v dobre vetraných priestoroch (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu). |
| Kontinuálne postupy sušenia a vytvrdzovania filmu náterovej hmoty za zvýšenej teploty v sušiacich tuneloch vybavených odsávaním pár. | PROC 2 Použitie v uzavretom nepretržitom procese s príležitostnou kontrolovanou expozíciou (napr. odber vzoriek). | Nevyžadujú sa ďalšie opatrenia na obmedzenie rizík. |
| Kontinuálne postupy sušenia a vytvrdzovania filmu náterovej hmoty za | PROC 3 Použitie v uzavretom procese spracovania v šaržiacich – syntéza alebo príprava (formulácia). | Nevyžadujú sa ďalšie opatrenia na obmedzenie rizík. |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|---------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 18/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | |

| | | |
|---|--|--|
| zvýšenej teploty v sušiacich tuneloch vybavených odsávaním pár. | | |
| Strojné čistenie a premývanie uzavretých nádrží, zásobníkov a zariadení vybavených odsávaním pár. | PROC 3 Použitie v uzavretom procese spracovania v šaržiach – syntéza alebo príprava (formulácia). | Nevyžadujú sa ďalšie opatrenia na obmedzenie rizík. |
| Ručné čistenie malých zásobníkov, aplikačných zariadení a náradia. | PROC 10 Použitie valčekov a štetcov (nástrojov držaných v ruke) PROC 8a Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v neurčených zariadeniach. | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu). |
| Kontrolné činnosti prevádzkané s náterovou hmotou v laboratóriách. | PROC 15 Použitie vo forme laboratórneho činidla (práce s výrobkom v laboratóriách) | Dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu). |
| Činnosti s odpadmi výrobku a s odpadmi znečistenými výrobkom. | | Pri nebezpečenstve kontaktu s odpadmi používať rukavice. Odpady ukladať do uzatvárateľných obalov uložených v dobre vetraných skladoch alebo vo vonkajšom prostredí. |
| Čiastkové pracovné činnosti vykonávané s produktom: (čiastkové prispievajúce scenáre) | Kategórie procesov | Požadované doplňujúce opatrenia k obmedzeniu expozície pracovníkov |

Doplňujúce požiadavky obmedzujúce riziko pre životné prostredie

| | |
|---------------------------------|--|
| Obmedzovanie emisií do ovzdušia | Pri nanášaní farby striekaním odstraňovať zo vzduchu odsávaného z pracovných priestorov úlet aerosólu farby. Pri prekročení limitov spotreby rozpúšťadiel stanovených vyhláškou 410 a 411 / 2012 Z.z. využívať postupy rekuperácie rozpúšťadiel z odpadného vzduchu alebo odstraňovať rozpúšťadlá ich spaľovaním alebo inými postupmi, zaručujúcimi dodržanie emisných parametrov stanovených predpismi pre ochranu ovzdušia. |
| Obmedzovanie emisií do vody | Farbu a odpady znečistené farbou skladovať v objektoch stavebne zaistených proti úniku odkvapov a havarijných únikov do podzemných a povrchových vôd. Vody znečistené zložkami farby pred vypustením do povrchových vôd čistiť od tuhých nečistôt a od organických zložiek sedimentáciou, filtráciou, biologickými postupmi čistenia v prípade špeciálnych postupov vyvinutých pre čistenie odpadných vôd znečistených náterovými hmotami. Pri vypúšťaní odpadných vôd dodržiavať parametre znečistenia stanovených pre dané zariadenie vodohospodárskymi orgánmi. |
| Odstraňovanie odpadov | Odpady z farby a materiálov znečistených farbou a jej zložkami odstraňovať v spolupráci s oprávnenými osobami ako nebezpečný odpad. |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),
Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830



| | | | | |
|---------------------------|---|---------------|---------------------------|---------------------|
| Názov výrobku: | BETEX S 2131 2v1 NA BETÓN penetrační i vrchní syntetický nátěr | | | Strana - 19/19 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 16.5. 2016 | Verzia č. 2.0 | Nahrádza: verzia č.1.0 | 1.2.2016 |

| | |
|--|---|
| | <p>Odpady rozpúšťadiel z čistenia zariadení a pracovných nástrojov odstraňovať ako nebezpečných odpadov.</p> <p>Zamedziť úniku alebo vypúšťaniu akýchkoľvek kvapalných odpadov do povrchových a podzemných vôd bez ich vyčistenia od zložiek náterovej hmoty.</p> |
|--|---|